

Magyar – Leírás	
1. USB kábel (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Ellenőrizze az USB eszköz bemeneti feszültségét, illetve az USB töltő kimeneti feszültségét, így ellenőrizheti, hogy a feszültségek egyeznek. Győződjön meg róla, hogy a teljes érzékenység nem haladja meg az USB töltő névleges kimenőáramát. Megfelelő kábellet csatlakoztasson az USB eszközökhöz és az USB csatlakozóhoz. <p>Megjegyzés: A biztonsági és a legújabb fejletlimény biztosítása érdekében használjon eredeti töltőkábelt az USB eszközökhöz.</p> <ul style="list-style-type: none">Dugja a hálózati kábelt a fali dugaljba. Az USB töltő érzékeli a legjobb töltési módot és automatikusan megkezdí az USB eszköz töltését. Megjegyzés: Az USB eszközöknek jelennie kell, hogy töltési módban van. Csatlakoztassa le az USB töltőt a fali csatlakozójatról, ha nincs használatban.

1. USB kábel (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Teljes kimenet	15W (max.)

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén beleszerezhesen.
- A termékbe vonatkozó biztonsági szabályok megsérülése vagy a termék nem engedélyezett használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A termékét év alatti gyermekök, illetve csökkent fizikai, értekezési, mentális vagy mozgásérzéki képességűek, rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tapasztalattal és tudással nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a veszélyek tudomásul vételével használhatják. A termék nem játékeszköz. A tisztítást és karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetésre színt használja a készüléket. Ne használja a készülékben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencékben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkel teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsoláshoz.

Elektromos biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélni a gyárral vagy a hivatalos márkaszervizet.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattalajában található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék megtáplálására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavardott meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabókábeltet.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatról és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és szírirozószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törölkendővel.

Támogatás

Kapcsolat
Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Română – Descrierea	
1. Cablu USB (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Verificați tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. USB și tensiunea de ieșire a încărcătorului USB pentru a vă asigura că tensiunile corespund. Ușuriți mâinile în apă fel încăl curenții totală să nu depășească curenții de ieșire nominal al încărcătorului USB. Conectați un cablu de încărcare adecvat la dispozitivul dvs. USB și la portul USB. <p>Notă: În scopul de siguranță și performanțe optime, utilizați cablul de încărcare original al dispozitivului dvs. USB.</p> <ul style="list-style-type: none">Introduceți ștecherul în priză de perete. Încărcătorul USB va detecta modul optim de încărcare și va începe să vă încare dispozitivul USB în mod automat. <p>Notă: Dispozitivul dvs. USB trebuie să indice faptul că se află în modul de încărcare.</p> <ul style="list-style-type: none">Deconectați încărcătorul USB de la priză de perete în caz de neutilizare.

Specificații tehnice

1. Cablu USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Ieșire totală	15W (max.)

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul de aterje înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea încorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiență și cunoștințele necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă au înțeles pericolul inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii (nesupravegheați).
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți mediul dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căld, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temperatură sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.

Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfășurat numai de către un tehnician avizat, când este necesară derularea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea de pe placușă tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate încalci cablul electric.
- Nu menajați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nepăsupravegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați intențional dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale. Uscați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Contact

Русский – Описание	
1. USB-кабель (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Проверьте напряжение на входе вашего USB-устройства и на выходе зарядного USB-устройства, чтобы убедиться, что напряжения совпадают. Убедитесь, что суммарный ток не превышает номинальное токовое значение на выходе зарядного USB-устройства. Проверните подходящий зарядный кабель к USB-устройству и USB-порту. <p>Примечание: Для обеспечения безопасности и наилучшей производительности используйте оригинальный зарядный кабель вашего USB-устройства.</p> <ul style="list-style-type: none">Вставьте штекерную вилку в настенную розетку. Зарядное USB-устройство определит наилучший режим зарядки и начнет заряжать ваше USB-устройство автоматически. <p>Примечание: USB-устройство должно сигнализировать о том, что оно находится в режиме зарядки.</p> <ul style="list-style-type: none">Если зарядное USB-устройство не используется, отключите его от розетки розетки.

Технические данные

1. USB-кабель (USB-C)	15 Вт / 5В-3А (макс.)
Общее выходное значение	15 Вт (макс.)

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильными использованием устройств.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажa о соответствующих мерах предосторожности и технике безопасности. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство в поврежденных или неэкстремными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При выполнении методов отключения устройста от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными сетевым кабелем или штекером. Если сетевой кабель или штекер повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штекер в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте увлажнитель.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.

Поддержка

Посетите наш сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение

Контакты

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

Türkçe – Açıklama	
1. USB kablosu (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Voltajları eşleştirilmeden emin olmak için USB cihazınızın giriş voltajını ve USB şarj cihazının çıkış voltajını kontrol edin. Toplam akımın USB şarj cihazının nominal çıkış akımını geçmemdiğinden emin olun. <ul style="list-style-type: none">USB cihazınıza ve USB başlangıç noktasına uygun bir şarj kablosu bağlayın. <p>Not: Güvenliği ve en iyi performans sağlamanı için USB cihazınızın orijinal şarj kablosunu kullanın.</p> <ul style="list-style-type: none">Şebeke fişini prize takın. USB şarj cihazı en iyi şarj modunu algılay ve USB cihazınız otomatik olarak şarj etmeye başlar. <p>Not: USB cihazınız şarj modunda olduğuna göstermelidir.</p> <ul style="list-style-type: none">Kullanımadığınızda USB şarj cihazını dışarı prizinden çıkarın.

Teknik bilgiler

1. USB kablosu (USB-C)	15W / 5V-3A (maks.)
Toplam çıkış	15W (maks.)

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kilavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kilavuzu daha sonra bayırmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlarıdan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılması sonucu olı açığı madde veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Çihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve içerdiği tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duyuusal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilginisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukları cihazı kullanmamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları müddetçe, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çihaz sadece tasarıfın amaçları için kullanılır. Çihazı kilavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Çihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı denatı değiştirin.
- Çihaz sadece iç mekân kullanımını için uygundur. Çihaz dış mekânda kullanmayın.
- Çihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Çihaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Çihazı banyo ve yüzüne havuzdan gıda yiyecek nem ortama salın ortamlarda kullanmayın.
- Çihazı banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Çihazı otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan Kumanda sistemi kullanmayın.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretilici veya yetkili bir taramıcı tarafından mutlaka değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının cihazın arma değerleri plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğuna daima kontrol edin.
- Çihazı, şebeke kablolardan çekerek çıkarmayın. Şebeke kablosunun döbnelere eteneği olmadığında emin olun.
- Çihazı, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihazı bulundugu yerde bırakmayın.
- Uzun süre kablosu kullanmayın.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima cihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve cihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Çihazın içini temizlemeyin.
- Çihazı onarmaya çalışmayın. Çihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazı değiştirin.
- Çihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayın.

- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Çihazı temiz, kuru bir bezle iyice kurulayın.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyacı duyararsanız veya yorumunuz ya da önerinin varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin

İletişim

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollanda